

Las seis respuestas de Alone

—¿Podría hacernos la "radiografía" de un best-seller y subrayar sus ingredientes más efectivos?

—Los dos "best-sellers" que conozco pertenecen, desgraciadamente, a una época en que esa horrible expresión yanqui, intraducible e intraducible sin largas perifrasis peores aún —¿el libro más vendido, el de mayor circulación?— no existía aún, porque tampoco existía la propaganda literaria en las gigantescas proporciones actuales, que todo lo falsea y revuelve con intención comercial. Difícil, por eso, "radiografiar" tal esperpento.

—¿Podría señalar best-sellers nacionales y extranjeros que hayan hecho época y por qué?

—Pequeñeces... del Padre Coloma se vendió tanto y con tal escándalo, que su autor espantado hubo de huir para esconderse, como le aconteció a su réplica chilena diecisiete años después, en 1808, la novela *Casa Grande* por don Luis Orrego Luco, ambos retratos de alta sociedad acusados de novelas-clave, con alusiones personalísimas que, en no pequeña parte, explican su resonancia, aunque no fue ésta momentánea e injustificada.

—¿Qué modas o tendencias han generado los best-sellers?



—Esas dos novelas no "generaron" propiamente tendencia alguna; obedecieron a propósitos muy claros de crítica moralizadora de la aristocracia y calaron hondo, más la española que la chilena, por cierto, pero las dos fuertes y duraderas.

—Démos ejemplos de coincidencia del valor literario con el éxito comercial.

—Los dos citados. Pero hubo novelas celeberrimas en su época, hoy olvidadas casi en absoluto, *La nueva Heloisa* de Rousseau, todas las de Eugenio Sue, que parecieron inmortales a sus contemporáneos y que ya nadie lee y son pocos los que la conocen apenas.

—¿Por qué los best-sellers no han interesado a la crítica literaria?

—Han interesado, y, a veces, mucho. De nuevo los casos del Padre Coloma y don Luis Orrego. Yo presencié la tempestad de artículos que éste desencadenó y el temporal del otro fue formidable. La Pardo y Valera le dedicaron folletos críticos ardientes y valiosos.

—¿Por qué es la novela el género que más se presta para "fabricar" best-sellers?

—Porque es el que más llega al gran público, el más accesible, el de nuestra época aún, pese a los repetidos anuncios de que ha muerto, cosa que el sólo Proust desmiente y esto bastaría si no hubiera Tomas Mann, Franz Kafka, Tolstoi, Dostolewsky, etc. En los casos de *Papillon* y *Cien años de soledad* ya asoma y triunfa la propaganda, creadora de epidemias mentales, como la que ha favorecido a Cortázar, Sábato y otros más.

¿CUANTO HAN VENDIDO EN CHILE?

He aquí las cifras de venta en Chile de cinco de los más bullados best-sellers internacionales, según datos entregados por Editorial Pomaire, representante de EMECE en nuestro país:

Título	Nº de ediciones	Ejemplares vendidos en Chile
AEROPUERTO	25	10.000
RUEDAS	4	8.000
LOVE STORY	18	20.000
PAPILLON	47	25.000
EL EXORCISTA (agotado)	5	10.000

UN BEST SELLER PERMANENTE: "PAPELUCHO"

Editorial Pomaire, que representa en Chile a EMECE, también ha difundido al más perseverante de nuestros best sellers: ese simpático, ingenuo y magnífico personaje que es Papelucho. Sólo el primer título, al que después siguió toda una serie, lleva ya 25 ediciones con un total de cerca de tres mil ejemplares vendidos.

LOS "RANKINGS" EN LIBRERIAS

No es fácil hacer un ranking serio de los libros más vendidos en librerías, puesto que no tenemos el número de ejemplares vendidos de cada obra sino que cada librería se limita a señalar los títulos de mayor venta. Consultadas las librerías Universitaria, Studio, Orbe, Renacimiento y Mon Ami, los best-sellers serían los siguientes:

Autores nacionales (Ficción)

1. *Gracia y el forastero*, (Guillermo Blanco).
2. *Palomita Blanca*, (Enrique Lafourcade).

Autores nacionales (General)

1. *Visión Crítica de Chile* (Varios autores).
2. *Conversaciones con Viaux* (Florencia Varas).

Autores extranjeros (Ficción)

1. *El exorcista*, (William P. Blatty). Agotado por el momento.
2. *Ruedas*, (Arthur Hailey).
3. *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada*, (Gabriel García Márquez).

Se mantienen:

- El padrino* (Mario Puzzo).
- Papillon* (H. Charriere).
- Love Story* (E. Segal).
- Los mercenarios* (J. Latarguy).

Las seis respuestas de Alone [entrevista]. [artículo]:

Libros y documentos

AUTORÍA

Alone, 1891-1984

FECHA DE PUBLICACIÓN

1972

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las seis respuestas de Alone [entrevista]. [artículo] :

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile